



Distr.
GENERAL

A/39/913
17 June 1985
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٢٥ من جدول الاعمال

الحالة في أمريكا الوسطى : الاخطار التي تهدد السلم والامن الدوليين ومبادرات السلم

رسالة مؤرخة في ١٤ حزيران/يونيه ١٩٨٥
موجهة الى الامين العام من الممثل الدائم
لنيكاراغوا لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه نص اعلان حكومة نيكاراغوا والقيادة الوطنية لجبهة التحرير
الوطني الساندينية المؤرخ في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٨٥ .
وأكون متنا لسعادتكم لو تكرتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ، مع موفقتها ، بوصفها
وثيقة رسمية من وثائق الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العامة ، في اطار البند ٢٥ من جدول
الاعمال .

(توقيع) خافيير شامورو موراً
السفير
الممثل الدائم لنيكاراغوا لدى
الامم المتحدة

مرفق

اعلان حكومة نيكاراغوا وجبهة التحرير
الوطني الساندينية المسلخ في ١٣ حزيران /
يونيه ١٩٨٥

ان حكومة جمهورية نيكاراغوا والقيادة الوطنية لجبهة التحرير الوطني الساندينية تبليغ جميع النيكاراغويين والمجتمع الدولي بما يلي :

ما فتئت حكومة نيكاراغوا تتابع بخلق الجهود التي تبذلها حكومة الولايات المتحدة لتغيير ارادة مجلسي كونغرس الولايات المتحدة وارغامها على الموافقة على اعتمادات فسي الميزانية لتمويل قوات المرتزقة التي تقوم بتوجيه من وكالة المخابرات المركزية التابعة للولايات المتحدة ، بشن هجمات ارهابية على شعب نيكاراغوا .

أما ما يبذل من جهود لتصوير هذا الدعم الطلي لقوات المرتزقة على انه دعم انساني فلا يمت الى الموضوع بصله . ويبقى واضحا بعد ذلك التدخل غير المقبول وغير المشروع واللا أخلاقي من جانب كونغرس الولايات المتحدة ، الذي قرر ، مذعنا لضغوط حكومة ريغان ، اتخاذ اجراء بشأن اعمال تضر بسيادة نيكاراغوا وسلامتها .

وهذان الموقفان يتعارضان مع مبادئ القانون الدولي الواردة في ميثاق الامم المتحدة والصكوك الدولية الاخرى التي وقعت عليها كل من الولايات المتحدة ونيكاراغوا وهما يشكلان جزءا من سلسلة من الاعمال المطالمة مثل التدابير الاقتصادية التي اتخذت مؤخرا ضد نيكاراغوا .

ولقد نجحت السياسة العدوانية التي تنتهجها حكومة الولايات المتحدة في التغلب على الاصوات التي ارتفعت في كونغرس الولايات المتحدة تنادى بالحكمة والتعقل .

ونحن النيكاراغويين نرى أن هذا خطأ من جانب كونغرس الولايات المتحدة ، يقوى من تصميم حكومة ريغان الذي لا يتزعزع على ان تنتهي بالتصعيد الحالي للعدوان الى تدخل عسكري مباشر تعتدى به قوات الولايات المتحدة على سيادة نيكاراغوا وشعبها .

وينبغي لكونغرس الولايات المتحدة ان يفكر مليا في تلك المسؤولية وان يسعى الى اتباع طريق بناء يوقف اتجاه التدخل ، حتى يمكن احراز تقدم عن طريق الحوار والتفاوض بغية بلوغ سلم مشرف .

ولقرار كونغرس الولايات المتحدة اثر سلبي على المسرح السياسي في امريكا اللاتينية ، وهو يشكل تهديدا خطيرا للجهود السلمية التي تبذلها مجموعة كونتادورا ويقتل في الوقت نفسه احتمالات قيام تفاهم معقول بين نيكاراغوا والولايات المتحدة .

ونظرا لان هذا الوضع الجديد ، الذي نجح رئيس الولايات المتحدة في ان يفرضه على الكونغرس ، يشكل تصعيدا للحرب ضد نيكاراغوا ويزيد من احتمال تدخل الولايات المتحدة العسكرية المباشر ، فان حكومة نيكاراغوا والقيادة الوطنية للجبهة الساندينية قد اتخذتا معا القرار التالي :

١ - وقف التدابير التي كانت تطبقها حكومتنا من جانب واحد في ميدان الدفاع ، وغبسة منها في ان تؤكد استعداد نيكاراغوا لتنفيذ النقاط الاساسية التي قد متها مجموعة كونتادورا في هذا الصدد ، في الوثيقة المتعلقة بالسلم في ٧ ايلول / سبتمبر ١٩٨٤ . وهذا يعني انه في ظل الظروف الحالية ، التي تتزايد فيها التهديدات المسلحة من جانب الولايات المتحدة ضد شعبنا ، فان النيكاراغويين سيمنهم اتخاذ الترتيبات لمواجهة الاحتياجات المادية والحصول على التعاون اللازم الذي تقتضيه خطط الدفاع الوطني .

٢ - ابلاغ حكومات بلدان مجموعة كونتادورا بالحاجة الملحة الى ان ينظر الاجتماع القادم ، المقرر عقده في مدينة بنما ، في ١٨ حزيران / يونيو ، في هذا الوضع الجديد الذي يتطلب اتباع نهج جديد تجاه المسائل التي يجرى تناولها في تلك الاجتماعات .

وهذه الاعمال ضرورية من اجل مواجهة التصعيد العدواني والمتسم بالتدخل من جانب الولايات المتحدة ضد نيكاراغوا ، الذي يزيد كل يوم من خطورة الوضع الاقليمي المتدهور بالفعل .

٣ - تأكيد نيكاراغوا تأييدها لعطية كونتادورا لقرار السلم ، وتمسكها الذي لا يتزعزع بالاستعداد الى التوقيع على الفور ، ودون ادخال اي تغييرات ، الى الوثيقة المتعلقة بالسلم التي قد متها مجموعة كونتادورا في ايلول / سبتمبر ١٩٨٤ .

٤ - استمرار بقاء نيكاراغوا على استعداد للدخول في حوار مع الولايات المتحدة حالما تقرر حكومة الولايات المتحدة استئناف المحادثات التي تغلت عنها من جانب واحد في كانون الثاني / يناير ١٩٨٥ .

وينبغي استئناف حوار منسانيليو بغية مناقشة طرق اعادة العلاقات الى حالتها الطبيعية بين الولايات المتحدة ونيكاراغوا ووقف الحرب الحالية وتسهيل التدخل .

٥ - مناشدة حكومة نيكاراغوا والقيادة الوطنية لجميع افراد الشعب بمضاعفة جهودهم لاداء مهامهم الدفاعية الوطنية ، وذلك يمكن تحسين قدرتنا القتالية الى الحد الذي يمكننا من التغلب على قوات المرتزقة وتعزيز جميع ترتيباتنا الدفاعية ، حتى نكون على استعداد لصد ومقاومة وهزيمة اى تدخل عسكري مباشر قد تقوم به قوات الولايات المتحدة .

وفي مناسبة الذكرى السادسة لانتصار الثورة الشعبية الساندينية ، واعتادا على نفس الشجاعة والتصميم والبطولة التي قاتلنا بها دكتاتورية سوموزا وهزمتها ، وألحقنا بذلك الهزيمة بالسيطرة الامبريالية ، سنعرف كيف نعد وننظم انفسنا لكي نقاتل حتى النصر في تلك المعارك الجديدة التي يفرضها علينا المعتدى الامبريالي .

وبوحي من المثل الذي ضربه ساندينو وريجويرتو وكارلوس فونسيكا ، فان نيكاراغوا المنتصرة لن تبيع نفسها ولن تستسلم .
